



## PREMIO DI TRADUZIONE LETTERARIA “LETRA ANDALO” 2025

**Scadenza Avviso di selezione: ore 12:00 del 7 marzo 2025**

Il laboratorio LETRA (Seminario di traduzione letteraria) che afferisce al Dipartimento di Lettere e Filosofia dell’Università degli Studi di Trento, con il contributo del Comune di Andalo, bandisce la quinta edizione del Premio “LETRA ANDALO” per la traduzione di un’opera di narrativa. Il Premio “LETRA ANDALO” è frutto di una collaborazione tra l’Università di Trento e il Comune di Andalo che, con questa iniziativa, coltiva la vocazione internazionale del suo territorio, luogo di incontro tra culture e lingue.

Il riconoscimento è destinato a una giovane traduttrice o a un giovane traduttore che con il suo lavoro abbia significativamente arricchito il panorama delle opere letterarie tradotte in italiano.

### **Art. 1 - Opere in concorso**

Possono concorrere solo traduzioni (dalle seguenti lingue: francese, inglese, spagnolo, svedese, tedesco) di romanzi e di raccolte di racconti. Non sono ammesse opere di saggistica, di poesia, di teatro, fumetti o graphic novel.

Sono ammessi solo volumi su supporto cartaceo convenzionale, dotati di numerazione ISBN, pubblicati da case editrici italiane.

Non sono ammesse traduzioni collettive. Le traduzioni in concorso devono essere state pubblicate tra il 2021 e il 2025.

Non si può concorrere con una traduzione presentata per le precedenti edizioni del Premio “LETRA ANDALO”.

### **Art. 2. - Requisiti dei concorrenti**

Il Premio è destinato a chi, nato successivamente al 1° gennaio 1990, presenti una sua traduzione pubblicata di un’opera di narrativa.

### **Art. 3. - Modalità di partecipazione**

Per concorrere al Premio è necessario presentare domanda tramite apposita procedura online disponibile al seguente [link](#) entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 7 marzo 2025, allegando la seguente documentazione senza pregiudizio dei diritti di terzi:

1. Pdf dell’opera tradotta.
2. Pdf del testo originale su cui è stata effettuata la traduzione.



3. Curriculum vitae.
4. Copia della carta d'identità.
5. Numero di telefono e indirizzo di posta elettronica.
6. Copia del presente bando sottoscritta per accettazione.

Ogni concorrente può partecipare con una sola traduzione. È inoltre necessario far pervenire una copia cartacea dell'opera tradotta ai membri della Giuria che lo richiedano **entro e non oltre il 20 marzo 2025**. Gli indirizzi verranno comunicati a ciascun candidato mediante apposito avviso trasmesso via posta elettronica.

L'Amministrazione non si assume alcuna responsabilità per i casi di mancato o tardivo recapito della documentazione dovuto a ritardi postali, nonché a disguidi informatici, a fatti di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

#### **Art 4 - Giuria e premiazione**

La Giuria, composta da Ilide Carmignani, Franca Cavagnoli, Paola Del Zoppo, Fulvio Ferrari, Yasmina Melaouah, Paolo Tamassia, stabilirà tre finalisti, che riceveranno la comunicazione tramite posta elettronica il giorno **3 giugno 2025**, e designerà il vincitore del Premio sulla base di un suo insindacabile giudizio.

#### **Art. 5 – Entità e attribuzione del premio**

Alla vincitrice o al vincitore verrà attribuito un premio di 2.000,00 euro (duemila,00), da considerarsi al lordo di eventuali ritenute previste per legge. A ciascuno degli altri due finalisti verrà attribuito un premio di 500,00 euro (cinquecento,00), da considerarsi al lordo di eventuali ritenute previste per legge. In caso di parimerito per il primo posto verranno premiati con 1.750,00 euro (millesettecentocinquanta,00) le prime due posizioni e con 500,00 euro (cinquecento,00) la terza, da considerarsi al lordo di eventuali ritenute previste per legge.

Il Premio sarà assegnato durante la cerimonia di premiazione che avverrà ad Andalo il giorno **19 giugno 2025**.

#### **Art. 6 – Informativa sul trattamento dei dati personali**

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 "Regolamento Generale sulla protezione dei dati personali" (GDPR) l'Università degli Studi di Trento tratterà i dati personali nell'ambito delle proprie finalità istituzionali esclusivamente per lo svolgimento della presente procedura di selezione (art. 6, paragrafo 1, lett. e), del GDPR).



### **Titolare del trattamento**

Il Titolare del trattamento è l'Università degli Studi di Trento, via Calepina n. 14, 38122 Trento, e-mail: [ateneo@pec.unitn.it](mailto:ateneo@pec.unitn.it); [ateneo@unitn.it](mailto:ateneo@unitn.it).

### **Contatti del Responsabile della protezione dei dati**

Il Responsabile della protezione dei dati può essere contattato al seguente indirizzo email: [rpd@unitn.it](mailto:rpd@unitn.it).

### **Modalità di trattamento**

Il trattamento dei dati personali sarà effettuato con modalità cartacea e/o informatizzata esclusivamente da parte di personale autorizzato al trattamento dei dati in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate e nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza, non eccedenza e riservatezza (art. 5, par.1, GDPR).

### **Natura del conferimento dei dati**

Il conferimento dei dati personali è indispensabile per lo svolgimento della presente procedura e il mancato conferimento preclude la partecipazione alla procedura stessa.

### **Categorie di destinatari**

I dati personali saranno comunicati ai soggetti finanziatori dei premi di laurea al fine di erogazione dei premi stessi. La graduatoria della selezione sarà oggetto di pubblicazione sul portale di Ateneo.

I dati potranno essere inoltre comunicati a soggetti pubblici e privati in adempimento di un obbligo di legge e/o di un provvedimento dell'Autorità giudiziaria.

I dati raccolti non saranno oggetto di trasferimento in Paesi extra UE.

### **Periodo di conservazione dei dati**

I dati personali saranno conservati per il periodo necessario allo svolgimento della presente procedura e all'espletamento di tutti gli adempimenti di legge. In ogni caso saranno conservati per il tempo stabilito dalla normativa vigente e/o dalla regolamentazione di Ateneo in tema di gestione e conservazione della documentazione prodotta dall'Università nello svolgimento della propria attività istituzionale.

### **Diritti degli interessati**

In ogni momento gli interessati potranno esercitare nei confronti del Titolare ai contatti sopraindicati i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del GDPR e, in particolare, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione, la limitazione nonché il diritto di opporsi al trattamento. Resta salvo il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali ai sensi dell'art. 77 del GDPR o di adire le opportune sedi giudiziarie.



UNIVERSITÀ  
DI TRENTO



**Per informazioni:**

0461 282913-2927

eventi.lett@unit.it – letra.lett@unitn.it